

## المساعي الدبلوماسية للدولة العثمانية لحل الأزمة بين الجزائر وفرنسا 1827-1830 م من خلال مراسلات مبعوثها إلى داي الجزائر

### The diplomatic Efforts of the Ottoman Empire to Resolve the Crisis between Algeria and France (1827-1830) through the Correspondence of its Envoys to the Dey of Algiers

\* صرهودة يوسف<sup>1</sup>

<sup>1</sup>جامعة باجي مختار عنابة، الجزائر

تاریخ الاستلام : 2024/05/10 ; تاریخ القبول : 2025/09/14 ; تاریخ النشر : 2026/01/15

#### ملخص:

إن الأزمة التي اندلعت بين الجزائر وفرنسا في سنة 1827م، أدت إلى احتلال الجزائر سنة 1830م، وفي هذه الدراسة نوضح موقف الدولة العثمانية من الأزمة الجزائرية الفرنسية، حيث سعى السلطان محمود الثاني لحل النزاع بطرق سلمية وأمر بتوكيل وفود من استانبول للقيام بدور الوساطة بين الطرفين من أبرز المكلفين بهذه المهمة نجد: خليل أفندي مبعوث الدولة العثمانية لإيالة الجزائر في مهمة تخص العلاقات الجزائرية الفرنسية، وسنناقش الموضوع، من خلال وثائق المجموعة 3190 بقسم المخطوطات بالمكتبة الوطنية بالحامة، والتي أخذنا منها عينة الدراسة المتمثلة في رسائل كتبها خليل أفندي في ديسمبر 1829م إلى قائد الحصار الفرنسي، تضمنت شروط الدياي للصلح مع فرنسا وكتبت بمزيج من اللغة التركية والعربية تضمنت خمسة شروط وتقدير كتبها في طريق عودته إلى الباب العالي تقارير عن اشغال القنصل الفرنسي في تونس وتسائلاته عن تحركات القبائل الجزائرية كما اعطى تقاضل عن الحملة الفرنسية على الجزائر، وتجهيزات الجيش الجزائري.

**الكلمات المفتاحية:** الدولة العثمانية، إيالة الجزائر، فرنسا، خليل أفندي، الطاهر باشا

#### Abstract:

The crisis that broke out between Algeria and France in 1827 led to the occupation of Algeria in 1830. In this context, we will examine the Ottoman Empire's position on the Algerian-French crisis, as stated by Sultan Mahmud II. sought to resolve the conflict through peaceful means and tasked delegations from Istanbul to mediate between the two sides. Among the most eminent personalities charged with this mission is Khalil Effendi, the Ottoman Empire's envoy to the province of Algiers. On a mission linked to Algerian-French relations, and we will approach the subject, through the documents of group 3190 at the manuscript department of the National Library in Hamma, from which we took the sample of the study represented in the letters written by Khalil Effendi. in December 1829 AD The French Siege Commander included the Dey's conditions for peace with France and was written in a mixture of Turkish and Arabic. It included five conditions and reports that he wrote on the way back to the Sublime Porte, including the French consul in Tunisia and his questions about the movements of Algerian tribes. He also gave details of the French campaign against Algeria and the equipment of the Algerian army. Our choice of this topic is mainly due to the emphasis placed on the importance of archival materials.

**Keywords:** Algerian-French crisis, France, Ottoman Empire, Khalil Effendi, Sultan Mahmud II

#### الاستشهاد بالمقال

يوسف صرهودة. (2026). المساعي الدبلوماسية للدولة العثمانية لحل الأزمة بين الجزائر وفرنسا 1827-1830 م من خلال مراسلات مبعوثها إلى داي الجزائر. مجلة أطراس، 7(1)، 580-593. <https://doi.org/10.70091/Atras/vol07no01.40>

\* Email: [yousfisarhouda@gmail.com](mailto:yousfisarhouda@gmail.com)

## مقدمة

تسبّبت الدولة العثمانية تطوير الأزمة بين إمارة الجزائر وفرنسا، حيث قرر السلطان محمود الثاني (1808-1839) والصدر الأعظم، السعي لحل النزاع القائم بين الدولتين بطرق سلمية، خاصة وأنّ الجزائر إمارة عثمانية والدولة الفرنسية لها مصالح مع سلطنتها، كما أنه تفرّغ لحل هذه القضية بعد أن وقع معاهدة مع روسيا، فأمر بإرسال شخصيات رفيعة المستوى إلى مدينة الجزائر لإقناع الداي بضرورة المفاوضات مع فرنسا وللقيام بدور الوساطة بين الطرفين من أبرز المكاففين بهذه المهمة نجد: خليل أفندي مبعوث الدولة العثمانية إلى إمارة الجزائر في مهمة تخص العلاقات الجزائرية الفرنسية، بالإضافة للطاهر باشا، وسنناقش الموضوع من منطلق طرح الإشكاليات الآتية: كيف تعاملت الدولة العثمانية مع الأزمة بين إمارة الجزائر وفرنسا؟ وما هي الحلول التي اقترحها لحل الأزمة؟ وكيف تعامل الداي حسين مع الفرمان السلطاني الذي قدمه خليل أفندي؟ وما هي الاقتراحات التي قدمها الداي لحل الأزمة؟ وكيف تعاملت سلطة إمارة الجزائر مع هذه التقارير التي أرسلها خليل أفندي من تونس؟

### 1\_ عينة الدراسة:

للاجابة عن الإشكاليات المطروحة لجأنا لوثائق المجموعة 3190 بقسم المخطوطات بالمكتبة الوطنية بالحامة (الجزائر)، والتي أخذنا منها عينة الدراسة المتمثلة في رسائل خليل أفندي في ديسمبر 1829م إلى قائد الحصار الفرنسي تضمنت شروط الداي للصلح مع فرنسا وكتبت بمزيج من اللغة التركية والعربية، تضمنت خمسة شروط، بالإضافة لتقديرات كتبها في طريق عودته إلى الباب العالي تقارير عن اشغال الفنصل الفرنسي في تونس وتسائلاته عن تحركات القبائل الجزائرية كما أعطى تفاصيل عن الحملة الفرنسية على الجزائر، وتجهيزات الجيش الجزائري.

كما استندنا في انجاز هذه الدراسة لمجموعة 1903 بالمكتبة الوطنية بالحامة: تغطي الفترة الممتدة من 1239-1245هـ/1830-1832م تحتوي على التعهد بإرسال كل الأخبار التي تأتي من وكلاء الجزائر في الباب العالي إلى وكيل الخرج. فالوثيقة الأولى من هذه المجموعة تشير إلى عدم ورود أخبار من استتبول (المجموعة 1903، الوثيقة رقم: 01). كما تكشف عن تغير في خط سير الرسائل بعد الحصار الفرنسي لمدينة الجزائر، حيث أصبحت الرسائل توجه إلى تونس ثم إلى عاصمة بايليك الشرق (قسنطينة)، بعدها إلى الجزائر.

واختيارنا لهذا الموضوع يعود بالأساس إلى التأكيد على أهمية الوثائق الأرشيفية بالنسبة للبحث التاريخي من خلال تصنيف موضوعات الوثائق قيد الدراسة الموجودة بالمجموعة التي نريد من خلالها الإفادة حول تاريخ الاحتلال الفرنسي للجزائر وموقف الدولة العثمانية منه، والتعريف برصيد الوثائق المحلية ومكانتها في دراسة التاريخ.

### 2\_ حيّثيات الأزمة بين الجزائر وفرنسا وخلفياتها:

ظهر الخلاف الجزائري الفرنسي سنة 1827م نتيجة قضية المروحة، والذي سمي فيما بعد بالمسألة الجزائرية، لم يكن في الحقيقة سوى مسرحية أدوارها منذ البداية لتنفيذ الاطماع الفرنسية في الجزائر والتي كانت تتسبّب بخيوطها لفترة طويلة والتي تعود بالأساس إلى:

1. مسألة الديون المعطلة بين فرنسا والجزائر.
2. محاولة تحصين الفالة بحجة تهيئة مكان ملائم لإقامة التجار الفرنسيين بها سنة 1825م، فقد حملت ثمانية عشر مدفعة إلى مركز الفالة ووضعت بتحصينات خاصة به (زكية زهرة، 2015، ص 211).
3. قضية سفن الفاتكان ولادعاء فرنسا حمايتها حيث أن البحارة الجزائريين في إطار نشاطهم البحري تمكنا من إلقاء القبض على سفينتين تابعتين للفاتكان وقادوهما إلى عنابة في مابين 18 و 20 أوت 1826م، فقد طلب الفاتكان من فرنسا الوساطة لصالحه بشأن سفنه المحجوزة، فطلبت فرنسا من قنصلها بالجزائر الاهتمام بالموضوع، فوجه هذا الأخير رسالة للدai حسين يطلب فيها احترام سفن الفاتكان ورفع الحجز عن السفينتين (زكية زهرة، التناقض الفرنسي الانجليزي، ص 215).

كما يمكن أن نضيف في هذا المقام مسألة أخرى أثارتها فرنسا في خريف 1826م، وتعلق بعملية تفتيش السفن الفرنسية من قبل البحارة الجزائريين، والتي بدأت فرنسا تتفق منها في خريف سنة 1826م ورفضتها في شتاء سنة 1827م. وتتفتيش السفن ومراقبة جواز المرر، كان يتم وفقا لما نصت عليه المعاهدات السياسية القائمة بين البلدين والذي يجري به العمل منذ أكثر من قرنين وعلى الأخص المعاهدة التي وقعت بين البلدين في 1689م والتي تم اقرارها وتمديدها لمائة سنة أخرى في عام 1790م (قنان جمال: "عنصر في الأزمة الجزائرية الفرنسية، ص 11).

كل هذه العوامل مهدت لما يعرف بحادثة ضربة المروحة التي صادفت الاحتفال بعيد الفطر (29 أفريل 1827م). ويمكن أن نؤكد بأنها مسرحية من بطولة بيار دوفال القنصل الفرنسي بالجزائر، بوجود وثيقتين قبل الحادثة :

**الأولى:** مذكرة مؤرخة في ديسمبر 1826م والتي أعلنت فرنسا من خلالها نيتها في فرض الحصار البحري على إيلاله الجزائر وذلك قبل حادثة المروحة بخمسة أشهر. والتي جاء فيها "إن القيام بهجوم على الجزائر، لا يمكن تنفيذه إلا بصعبيات كبيرة كما أن احتمالات نجاحه ضعيفة فلهذا لم يبق إذا إلا محاصرة الميناء ودمير أسلحة الجزائريين، ومن جهة أخرى فإنه من المعتقد أن الاسطول الجزائري الوفي لتقليد الجزائريين، قد دخل الميناء، ولم يستأنف الابحار إلا في فصل الربيع. ولهذا لا يتتوفر أي حظ ملائم للقيام بالحملة حاضرا ضد هذا الأسطول. كما أن محاصرة الميناء لا يجدي نفعا، إلا بعد حلول الفصل الملائم..." (شوبياتام، دراسات ووثائق في تاريخ الجزائر، ص 106)

**الثانية:** الرسالة التي وجهها وزير الخارجية البارون دي ماس إلى الداي بتاريخ 28 فبراير 1827م، والتي عدد فيها تظلمات فرنسا ومطالبها بلهجة مهددة ومتعددة. (جمال قنان، عنصر في الأزمة الجزائرية الفرنسية، ص 11). بعد أن قرأ دي دماس هذا الرد على مجلس الوزراء، قرروا أن لا يرسلوه، ويدعوا عازمين على التأثر العاجل ضد مضائقات الداي المتركرة، فألغت الرسالة. التي تبين كيف كانت علاقة فرنسا بالدai. (اللاظف على مضمون الرسالة ينظر أوجان بلانتيت، مراسلات ديات الجزائر إلى ملوك فرنسا، 1700\_1830، ص 294)

في 30 أفريل كتب دوفال تقريراً عن حادثة المروحة، إلى وزير الخارجية داماس، عرض على مجلس الملك شارل العاشر الذي لم ينتظر كثيراً وأعلن أن الرد عن الحادثة سيكون رد عسكر، فأرسل سفينة من الاسطول الفرنسي إلى الجزائر بقيادة الضابط كولي وصلت إلى مناء الجزائر 11 جوان 1827م، ليلغ مطالب حكومته للدai حسين نصت على:

أن يرسل الداي بعثة مكونة من وكيل الخرج وأميرال الاسطول الجزائري وقبطان ميناء الجزائر والكتاب الأربع الكبار لدى القصر إلى سفينة لا بروفانس (La Provence) التي كان على متها القنصل دوفال لطلب الاعتذار.

يتبع الاعتذار برفع العلم الفرنسي على كل قلاع الجزائر وبالأخص على قصر الداي ومقر البحريه ويحيى بمائة طلقة مدفعة، أعطيت 24 ساعة للدai للرد على المطالب.

لم يقبل الدai مطالب فرنسا فأعلنت الحصار في 16 جوان 1827م وتركت قنصل سردينيا داتيلي يرعى مصالحها بالجزائر، وهدفها من وراء هذا الحصار هو عزل الجزائر عن باقي العالم وخنقها اقتصادياً .

### 3\_ فرنسا تعلم الدولة العثمانية بتواتر العلاقات بينها وبين إیالة الجزائر:

اعلمت فرنسا الدولة العثمانية بتواتر علاقاتها مع إیالة الجزائر برسالة رسمية حملها الكونت قيمينو (Guileminot) مترجم سفير فرنسا في استنبول لرئيس الكتاب برتييف أندري، وحضرت اعلانها الحرب على الجزائر في سبعين أساسين هما: 1. عدم التزام الجزائر وحكامها بالمعاهدات الدولية مع فرنسا واصرار الإیالة كل مرة على خرق تلك المعاهدات. وأنها استندت للمادة الحادية عشر من المعاهدة الفرنسية العثمانية" التي وقعت في ماي 1740م والتي تنص على: " أنه إذا هاجم القرصنة الجزائريون السفن أو المصالح الفرنسية فإنه يتحتم على الباب العالي التدخل لمعاقبة دايات الجزائر وارجاع الحقوق المنهوبة من الفرنسيين إليهم، أو تعويضهم ... وإذا تمادي القرصنة في فعلهم وكان الباب العالي قد أعلم بذلك من قبل، فإنه يجب عزل الدai ... وفي حالة عدم الامتثال قرصنة الجزائر للأوامر الهمائية.." (خير الدين سعدي، أسطورة ، 2021م، ص 249)

2. التقليل من مكانة ممثل دبلوماسي الدولة الفرنسية في الجزائر القنصل بيار دوفال.

أكـدـ الكـونـتـ عـلـىـ وجـوبـ تـدـخـلـ الـحـكـوـمـةـ العـثـمـانـيـةـ لـتـأـدـيـبـ دـايـ الـجـزـاـئـرـ الـذـيـ أـظـهـرـ العـدـاءـ لـفـرـنـسـاـ،ـ أـبـانـ رـئـيـسـ الـكـتـابـ لمترجم السفارة الفرنسية الذي كرر شفهيا متن المذكرة التي احضرها، عدم شرعية عمل الحكومة الفرنسية إذ أنه قبل بدء الحرب ضد الجزائر التابعة للدولة العثمانية لم تبلغوا الباب العالي، ورفض رئيس الكتاب قبول المذكرة ولكنه اجاب بأنه سيطلع أمرية على ترجمتها فقط. (آرجمـنـتـ كـوـرـانـ،ـ 1970ـ،ـ صـ 40ـ)

فـفـرـنـسـاـ لـمـ تـلـجـأـ لـتـبـاعـ الـخـطـوـاتـ الـتـيـ ذـكـرـهـاـ بـنـدـ الـمـعـاهـدـةـ فـقـبـلـ إـعـالـلـ الـحـرـبـ عـلـىـ الـإـیـالـةـ كـانـ يـجـبـ أـنـ تـعـلـمـ الـدـوـلـةـ العـثـمـانـيـةـ،ـ بـعـدـ هـذـهـ الرـسـالـةـ بـدـأـتـ هـذـهـ الـاـخـيـرـةـ فـيـ الـبـحـثـ عـنـ الـاـسـبـابـ الـتـيـ أـدـتـ إـلـىـ تـوـتـرـ الـعـلـاـقـاتـ بـيـنـ الـبـلـدـيـنـ.ـ وـذـلـكـ بـسـتـجـوـابـ وكـلـاءـ الـإـیـالـةـ فـيـ مـدـنـهـاـ بـدـاـيـةـ بـ:ـ خـلـيلـ أـنـدـريـ المـقـيـمـ بـخـانـ الـجـزـاـئـرـ فـيـ أـزـمـيرـ الـذـيـ اـرـسـلـ رـسـالـةـ إـلـىـ حـسـنـ باـشاـ 23ـ أـكـتـوـبـرـ 1827ـ مـفـادـهـاـ:

"... الفـرـنـسـوـيـ المـقـيـمـ بـالـدـوـلـةـ الـعـلـيـةـ قـدـ قـطـعـةـ تـقـرـيرـ لـلـبـابـ الـعـالـىـ مـالـهـ اوـجـاقـ الـجـزـاـئـرـ وـدـوـلـتـهـ بـيـنـهـمـاـ اـعـلـانـ الـحـرـبـ مـتـحـقـقـ وـمـادـةـ وـقـوـعـهـ سـيـدـ اـيـضـاـ اوـجـاقـ وـصـيـرـورـيـةـ كـيـفـيـةـ تـفـصـيـلـيـةـ اـحـتـاجـ الـعـاجـزـ لـلـاسـتـطـاـقـ اـفـادـةـ تـصـحـيـحـيـةـ مـنـ جـانـبـ دـارـ السـعـادـةـ لـلـمـرـبـوـطـ فـيـ خـدـمـتـكـمـ بـحـثـ عـنـ اـقـضـاءـ التـصـحـيـحـ...ـ"ـ (ـالـمـجـمـوعـةـ 3190ـ الـوـثـيقـةـ 230ـ).

وـيـبـدـوـ أـنـ خـلـيلـ أـنـدـريـ أـرـادـ مـنـ السـلـطـةـ فـيـ الـجـزـاـئـرـ أـنـ تـقـيـدـ بـحـثـيـاتـ الـقـضـيـةـ لـكـيـ يـسـتـطـعـ الـاجـابـةـ عـنـ الـأـسـئـلـةـ الـتـيـ وـجـهـهـاـ إـلـيـهـ زـيـرـاءـ الـبـابـ الـعـالـىـ .ـ وـبـالـفـعـلـ جـاءـ الرـدـ مـنـ الـجـزـاـئـرـ فـيـ تـقـرـيرـ قـدـ لـخـلـيلـ أـنـدـريـ اـسـبـابـ الـخـلـافـ:

"ـ وـقـدـ صـدـرـ لـلـطـبـ ثـلـاثـ دـفـعـاتـ لـقـرـانـ فـرـنـسـةـ ..ـ بـمـكـاتـبـ بـعـثـ وـارـسـالـ فـلـمـ يـظـهـرـ لـذـكـ سـمـعـ وـاعـتـيـارـ وـلـوـ بـمـثـقـالـ ذـرـةـ وـلـمـ نـظـرـ وـلـيـ النـعـمـ دـعـمـ الـمـجاـوـبـةـ وـالـظـهـورـ كـلـهـمـ فـيـ شـائـنـهـمـ جـانـبـ الـقـنـسـلـوـ الـفـرـنـسـوـيـةـ الـمـقـيـمـ بـطـرـفـنـاـ بـأـنـ قـالـ انـ كـانـ دـوـلـةـ فـرـانـسـهـ مـعـ الـأـوـجـاقـ الـحـاقـانـيـ ..ـ فـلـمـ تـجـاـوبـ لـتـحـرـيـاتـنـاـ مـنـطـلـقـ لـهـ الـقـنـسـلـوـ الـمـسـفـورـ بـعـنـادـ وـتـكـبـرـ ..ـ كـيـفـ قـرـانـ فـرـانـسـهـ

يحرر لطرفك كاغط وينظر لتحريراتك ... مع زيادة هذا القول مغاير لرضا الدين المحمدي ومنافي لرسم الاوچاق .. فامتلا غيطا ولـي النعم من جسارتـه التي يحملها خارج عن دائرة الطاقة وكانت بـيـدة منـشـة فـلم يـملـك نـفـسـه بـان رـفـع يـدـه وـضـرـبـه بـهـا ضـربـتـين أو ثـلـاثـة ضـربـاتـ متـوالـياتـ وـمـنـ تـلـكـ السـاعـةـ القـنـسـلـوـ المـسـفـورـ .. اـشـعـالـ نـيـرـانـ الفتـنـةـ وـالـفـسـادـ بـالـلـيلـ وـالـنـهـارـ .. وـبـعـدـ مرورـ شـهـرـ قـدـمـتـ قـطـعـةـ سـكـونـةـ منـحـوـسـةـ فـرـنـسـيـسـ وـسـقـطـتـ المـخـطـافـ .." (الوثيقة 362 المجموعة 3190)

وهـذاـ ماـ أـكـدـهـ قـنـصلـ الدـنـمـارـكـ كـارـسـتـنـسـ الذـيـ بـعـثـ بـتـقـرـيرـ لـحـكـوـمـتـهـ فـيـ 15ـ مـاـيـ 1827ـ أـيـ بـعـدـ اـسـبـوعـيـنـ مـنـ الـحـادـثـةـ : " إـنـ القـنـصلـ الـفـرـنـسـيـ قـامـ بـزـيـارـةـ لـلـدـايـ عـشـيـةـ الـبـيـرـ كـمـاـ تـقـضـيـهـ التـقـالـيدـ طـرـقـ الدـايـ مـسـأـلـةـ الـدـيـوـنـ مـتـهـمـاـ القـنـصلـ بـالـتـهـاـوـنـ فـيـ هـذـهـ الـقـضـيـةـ ، .. لـمـ يـسـتـوـعـبـ الـأـشـخـاـصـ الـمـوـجـدـيـنـ إـجـاـبـةـ القـنـصلـ ، إـلـاـ انـهـاـ إـحـدـثـ رـدـ فـعـلـ عـنـيـفـ لـدـىـ الدـايـ الذـيـ انـهـاـ عـلـىـ القـنـصلـ بـالـشـتـائـمـ ثـمـ وـقـفـ وـضـرـبـهـ بـمـرـوـحـةـ كـبـيـرـةـ كـانـتـ فـيـ يـدـهـ..." (عـمـارـ حـمـدـانـيـ ، 2008ـ ، صـ72ـ)

#### 4\_ طرق الاتصال بين الدولة العثمانية وسلطة الإيالة بعد الحصار الفرنسي:

استمر وصول الأخبار من الدولة العثمانية إلى إيالة الجزائر ومن هذه الاخير إلى الدولة العثمانية، بعد الحصار الفرنسي للجزائر، خاصة وأن الدولة العثمانية أصبحت تبحث عن اسباب الخلاف \_كما سبق وأشارنا\_ فمن الوثائق نتعرف عن طرق تبادل الرسائل:

#### 4\_1 رسائل سلطة الإيالة لاعلام الدولة العثمانية بالازمة:

وصلت للدولة العثمانية مجموعة من رسائل سلطة الإيالة منها ما أرسله حسين داي وضح فيها القوات البحرية الفرنسية المحاصرة لمدينة الجزائر حيث أشار إلى:

"...الـكـافـارـ الـخـاسـرـيـنـ مـصـرـيـنـ باـسـتـنـكـارـ فـيـ الصـيفـ وـالـشـتـاءـ صـبـحـ وـمـسـاءـ مـحـاـصـرـتـهـمـ سـاحـلـ صـورـ الـجـزـائـرـ فـيـ عـدـةـ قـطـعـ سـفـنـهـمـ الـمـنـحـوـسـةـ سـتـةـ أـوـ سـبـعـةـ قـطـعـ... وـفـرـاقـيـطـ .. مـشـحـوـنـةـ بـقـوـةـ الـاـلـاتـ الـحـرـبـ وـالـقـتـالـ لـاـ يـرـخـصـوـ بـحـالـ لـمـرـكـبـ .. وـلـوـ لـصـنـدـلـ صـغـيرـ وـزـيـادـهـ أـنـ الـأـوـچـاقـ الـمـنـصـورـ .. خـصـصـهـ أـوـ سـتـةـ اـعـوـامـ لـيـقـدـمـ لـطـرـفـهـ عـسـاـكـرـ مـنـ بـرـ التـرـكـ فـمـنـ الـبـرـ وـالـبـحـرـ الـأـوـچـاقـ فـيـ اـحـتـيـاجـ الـعـسـاـكـرـ الـمـرـمـوـقـةـ وـمـعـ هـذـاـ مـنـ غـيـرـتـهـ الـدـيـنـيـةـ وـنـامـوـسـ الـدـوـلـةـ الـعـلـيـةـ تـزـيـدـ وـاـسـتـقـرـارـ خـصـوصـيـ اـتـخـاذـ مـقـدـارـ مـنـ نـفـرـاتـ الـعـرـبـ وـالـقـبـائـلـ وـاعـطـائـهـمـ مـوـاجـبـ خـبـزـ مـرـتـبـ كـالـعـسـاـكـرـ وـمـقـدـارـ الـمـوـجـدـ مـنـ مـدـافـعـ..." (الوثيقة 381 المجموعة 3190)

من خلال هذه الرسالة كذلك نلمس أن الداي حسين على علم بكل أخبار الدولة العلية وحربها مع روسيا حيث كتب: "... عـدـاـوـةـ الـرـوـسـيـةـ وـبـتـوـقـيـقـ اللـهـ تـعـالـيـ بـهـذـهـ السـنـةـ الـمـبـارـكـةـ .. الـظـفـرـ... اـخـرـاجـ مـصـمـ وـتـعـيـنـ خـمـسـةـ أـوـسـتـةـ سـفـنـ الـأـوـچـاقـ الـمـنـصـورـ لـاعـانـةـ .. الـبـابـ الـعـالـيـ مـامـوـرـيـةـ مـتـضـمـنـةـ أـمـرـ عـالـىـ بـمـبـاـشـرـهـ الذـيـ كـانـ سـابـقـاـ كـتـخـذـيـ التـرـسـانـةـ ... مـحـمـدـ رـشـيدـ تـعـيـنـهـ لـطـرـفـكـ ... كـمـ اـشـارـ لـعـلـمـ الـكـيـمـيـاـ وـمـكـانـتـهـ عـنـ الـاـعـدـاءـ فـقـالـ: "... نـظـرـ لـعـلـمـ السـيـمـيـاـ اـجـتـاحـ .. اـدـوـكـ الـفـاـيـدـةـ وـهـذـاـ الـعـلـمـ الـمـذـكـورـ حـالـ هـذـاـ الـوقـتـ كـالـكـبـرـيـتـ الـأـحـمـرـ اـسـمـهـ بـسـبـقـ السـانـ وـجـسـمـهـ مـعـدـومـ الـوـجـدـ فـالـاـعـدـاءـ مـهـيـمـ ..."

وفي الوثيقة رقم 311 من المجموعة 3190 وهي رسالة من أحد وزراء الباب العالي إلى حسين باشا في 27 أفريل 1828، ويدو أنها رد على رسالة ارسلها الداي ليعلمهم بانتصارات حقها البحارة الجزائريين على السفن الفرنسية، واغتنم الفرصة ليطلب من خلالها ارسال العساكر لانه يعاني من نقص في تعداد الجيش، فجاء الرد يشيد فيه الوزير بالانتصارات ويعلمه بأنه: "... بـسـبـقـ قـلـةـ الـعـسـاـكـرـ رـخـصـةـ سـنـيـةـ اـرـزانـ (ارـسـالـ) لـبـلـدـ أـزـمـيرـ وـسـاـيـرـ السـوـاـحـلـ لـتـحـرـيرـ مـقـدـارـ كـفـاـيـةـ مـنـ عـسـاـكـرـ

الترك لتماس شامل بهذه الدفعة بوارد تحريراتكم .... محافظ بلد ازمير سعادتو حسن باشا...اشعار ..الموفي اليه لجناب معرفة مقدار كفایة العسكرية تحریرة من ازمير ونجله وجلبه لطرفكم مسیر وتسیر وتوجهات كرامة..."

**4\_2 رسائل الوكلاء لسلطة الإيالة حول اخبار الدولة العثمانية:**

فبعد أن كانت الرسائل المحملة بأخبار الدولة العثمانية توجه مباشرة إلى داي الجزائر أصبحت توجه إلى وكيل تونس، حيث أشار عبد الجليل التميمي أن لديات الجزائر وكلاء أي قنابل، في عدد من الدول: ففي سالونيك يوجد مثلا: وكيل الخرج محمد وبأزمير القاضي خليل وبالإسكندرية الوكيل الحاج محمد أغا والوكيل الحاج مصطفى كرموس وبتونس تعدد وكلاء الجزائر بها منهم: محمد بن أحمد ثم القائد علي خوجة وذلك سي علي بن عيسى وال الحاج عمر محمد عمر. (عبد الجليل التميمي، تونس، 1983، ص 28).

ووكليل تونس يوجهها بدوره إلى باي قسنطينة، وهذا ما أشار إليه أحمد باي في رسالته إلى حسين داي: "...ان وكلكم بتونس الحاج عمار وجه لنا مكاتب بلاغتها يوم تاريخه منها مكاتب لسيادتكم العلية... خبرنا الوكيل المذكور في مكتوبه إلينا أنه قدمه لتونس ولد مصطفى رايس ومعه تسعه وعشرون يولادش ...". (المجموعة 1642 الوثيقة 03). ويوجه وكليل تونس الأخبار إلى وكليل الخرج يخبر في الرسالة المؤرخة في 23 رمضان 1244هـ/1829م أن الأخبار لم تصل إليه من استانبول كما يتعهد بإرسال كل الأخبار التي تأتيه من مختلف الأماكن (المجموعة 1903 الوثيقة 01).

وفي رسالة أخرى نجد أن الحاج عمار يعلم إبراهيم وكليل الخرج عن وصول سفن من جنوة وليفورن إلى تونس وخبر أصحابها بوقوع الحرب بين روسيا والدولة العثمانية وتدخل الإنجليز لطرد السفن الروسية التي تحاصر استانبول (المجموعة 1903 الوثيقة 07).

أما نائب وكليل الجزائر في تونس مصطفى بن صابر فيعلم وكليل الخرج بوصول سفينة حربية من أزمير إلى تونس وعلى متنها جنود متطوعين للجزائر لكن السفن الفرنسية اعترضتها وأرغمتها على العودة إلى تونس (المجموعة 1903 الوثيقة رقم 54).

وفي الوثيقة المؤرخة في 24 ذي القعدة 1242هـ/ نلاحظ أن الحاج علي بن المفتى، كان يحمل الرسائل من وكلاء وخليل أفندي في أزمير إلى الجزائر، كما أرسل رسالة لإبراهيم وكليل الخرج عبر ليفورن، يعلمه فيها عن قدوم رسول عثماني إلى الجزائر عبر مالطا، وإرسال رسائل من القبودان باشا إلى الجزائر بواسطة قصل هولندا في مالطا. ويزوده بمعلومات حول تغيير موظفين في الأستانة، وقوع الحرب بين الدولة العلية والسفن اليونانية. (المجموعة 1903 الوثيقة رقم 33).

**5\_ المساعي السلمية للدولة العثمانية لحل الازمة بين الجزائر وفرنسا:**

بالرغم من الظروف التي كانت تعيشها الدولة العثمانية (الحرب مع روسيا، الهزيمة في معركة نافارين..) إلا أنها حاولت اصلاح الوضع بين الجزائر وفرنسا وذلك بارسال وفود من استانبول للتوسط بين الداي حسين وفرنسا لاسترجاع العلاقات الحسنة بين البلدين تجنبًا لوقوع الحرب.

فالسلطان محمود الثاني رفض رفضا قاطعا مقترح السفير الفرنسي "قييمينو (Guilleminot)" للقضاء على الأنظمة الفاسدة في الاقطاع المغربية (الجزائر ، تونس ولibia)، بحجة أنها لم تعد تعترف بالسيادة العثمانية عليها وأهم ما جاء في

المذكورة: "... إن فرنسا ستبدأ الحركة ضد الجزائر من البحر والبر إذا رفض الباب العالي هذه الخطوة.." وجاء رد السلطان على لسان كاتبه برتيف أفندي قائلًا: " أنه لا يجوز إرسال عساكر إلى أرض مطيبة لدولة العثمانية" إلا أن موقف السلطان حيال الازمة الجزائرية \_ الفرنسية، بقى مستقر إلى غاية عقد معاهدة أدرنة في عام 1829م بين الباب العالي وروسيا وزياد حجم تفاقم الخلاف بين الدولتين، إلى حد قد يؤدي إلى نشوب الحرب، فقرر السلطان :

- 1\_ أمر السلطان محمود الثاني ببحث المسألة الجزائرية الفرنسية من قبل وزير البحري خسرو باشا ورئيس الكتاب لأجاد خطة عمل الدولة العثمانية. (آرجمنت كوران، 1970م، ص48)
- 2\_ وبناءً على التفاوض بين وزير البحري ورئيس الكتاب تقرر التدخل عن طريق السعي لحل النزاع بين فرنسا والجزائر بالطرق السلمية من خلال فتح باب المفاوضات الثانية بين البلدين حيث أمر بتكليف موفدين للقيام بدور الوساطة بين الطرفين ومن أبرزهم:

#### 5\_1 عبد الرحمن أفندي:

تشير زكية زهرة أنه كان يشغل منصب ناصر البحريه بستانبول، (زكية زهرة، 2015م، ص263) وحسب بفافير فإن عبد الرحمن أفندي قد قدم إلى الجزائر ليطلب من الدياي تجهيز أربعين ألف جندي على الطريقة الاوربية لكن الدياي رفض طلب الباب العالي.

وأشار أحمد أفندي إلى حضور عبد الرحمن أفندي ناظر ترسانة الحرب بِمأمورية خاصة من طرف حضرت شمس العالم (الخليفة العثماني محمود الثاني) فأخفاها حسين باشا في مكان بحيث لم يعلم أحد بِمأموريته بعد كل هذا خاطب الباشا العسكري بهذه الكلمات:

" الجيش هو جيش الخليفة وفرمان الخليفة يأمرني بعدم اقرار الصلح مع الإفرنج ماذا أنتم فاعلون؟" فصاح الجميع: "مادمت هذه إرادة الخليفة فنحن على استعداد لأن نقطع إربا في سبيل الدين".(محمد الهايدي الحسني، 2006م، ص57) يمكن أن نشير في هذا المقام لـ:

#### 5\_2 حفيظ محمد رشيد بك:

قدم في مهمة إلى تونس لطلب المساعدة البحري للباب العالي، وبعد إنتهاء مهمته في تونس دخل للجزائر وطلب من الدياي التدخل للصلح بينه وبين فرنسا غير أن الدياي رفض وساطته بسبب الشروط المجنحة التي فرضتها فرنسا عليه، ضف إلى ذلك عدم تقديم فرنسا للجزائر التعويضات عن الخسائر التي ترتب على الحصار. أمام موقف الدياي حسين المشدد، لم يتمكن حفيظ محمد رشيد بك من تحقيق أية نتيجة، مما أدى إلى فشل مهمته، فعاد إلى تونس ومنها إلى استانبول.(حكيمة منصور، 2014م، ص116)

#### 5\_3 خليل أفندي مفتى الجزائر بأذنير موقد الدولة العثمانية للجزائر:

اعترض خليل أفندي الرجوع إلى الجزائر لقضاء بعض الامور فاغتنم السلطان محمود الثاني الفرصة فكلفه بـمهامتين: الأولى: تتعلق بالعلاقات المغربية النمساوية، إذ أمر السلطان محمود الثاني عن طريق خليل أفندي، بعدم التدخل في الخلاف القائم بين النمسا والمغرب تلبية لطلب السفير النمساوي باستانبول كما طلب محمود الثاني من الجزائر مساعدة النمسا في تجهيز السفن بمرسى وهران.

الثانية: التي تكفل بها خليل أفندي فهي تخص العلاقات الجزائرية الفرنسية. وصل خليل أفندي للجزائر في 29 نوفمبر 1829م، على متن سفينة انجليزية وشرع في مهمته بالتعاون مع القنصل الانجليزي سان جون، في حين ذكر أحمد أفندي في تقرير عن سقوط الجزائر أن خليل أفندي ناظر الجزائر بأزمير وصل إلى الجزائر في 27 ديسمبر 1829م في مأمورية خاصة من طرف دولة الصدر الاعظم خسرو باشا لا أحد علم بمضمون المأمورية إلا بعد إقامتي بأزمير علمت أنه قد قم إلى الجزائر للصلح لكن لم يصح لكلامه.(محمد الهادي الحسني، 2006م، ص58) حيث حاول اقناع الداي حسين من خلال الفرمان السلطاني الذي حملة معه والذي جاء فيه:

".. بدون اللجوء إلى القوة والسلاح والوقوع في مخاطر الحرب والدمار مقابل أن تضمن الدولة العثمانية حماية مصالح فرنسا وعدم تعرضها لمخاطر والأضرار التي يمكن أن تلحق بها من قبل الجزائريين.." (حكيمة منصور، السلطان العثماني محمود الثاني ومسألة إحتلال الجزائر، 1808\_1839م، ص116)

من خلال الفرمان يبدوا ان السلطان العثماني أراد أن يحمي مصالح فرنسا وعدم تعريضهم للخطر من قبل الجزائريين، ومن خلال مهمة خليل أفندي أراد من الداي أن يلجاً لسلم وعدم اللجوء قوة السلاح، وتجنب الحرب.

#### ـ إتصال خليل أفندي بقائد الحصار الفرنسي:

عمل خليل أفندي على اقناع الداي بضرورة التفاوض والبحث عن سبل للصلح، واستطاع بمساعدة القنصل الانجليزي اقناع الداي بمبدأ التفاوض، فكتب خليل أفندي في ديسمبر 1829م، رسالة إلى قائد الحصار الفرنسي يقول فيها:

"حشمتلو ورغبتلو الميرانتي دولة فرنسة المحاصرة لصور الجزائر لا بورطونيا لحضرتك سلام وانهاء يكن في علمكم بهذه الدفعه طرف الدولة العلية والوصول لمدينة أزمير مكتوب من ...الفرنسية المقيم باسلامبول المسمى يخرسليمون لميرانت فرانسه بمدينة أزمير مسماة ورنكي مقتضاه أن الدولة العلية تعين خليل أفندي مسماه في شأن بعض مصالح اوجاق الجزائر فهو صول الانجليزي الموافي اليه ملاقتك من جانب اشتغاله في شأن عداوة الجزائر والفرنسيين مرتجي تاج الصلح والصلاح من طرفه .. ملاقتي بالميرانتي المذكور ..... في شأن المصالحة الجزائر استرخاء لأن هذه العداوة اصلها من القنسلو .. الذي كان سابقا سبب الفتنة والفساد ..... المصالحة ينظرو اليها لعقد الصلح إلا أن الشروط دائما يقع منهم تدوير موجود .... في شأن القالة والصيادة وبلد عنابة فهو لاء لا نسلهم وخصوصيات المرجان .... واده باخده يزيد قيمته ..." (الوثيقة 359 المجموعة 3190)

ويذكر أحمد شريف الزهار: "أن رجال الدولة العثمانية بعثوا للحاج خليل أفندي وأرسلوه للباشا وأمروه بأن يجعل الصلح مع الفرنسيين قبل أن يقدموا بعمارتهم، فقدم الحاج خليل (1245هـ\_1829م) وتكلم مع الباشا، ورغبه في الصلح، وقال له: اتركتني أنا أذهب لفرنسا وأجعل لك الصلح معهم فلم يقبل منه ذلك.." (أحمد الشريفي الزهار، 2008، ص207)

تضمنت شروط الداي للصلح مع فرنسا وكتبت بمزيج من اللغة التركية والعربية تضمنت خمسة شروط أهمها :

1. من طرفين الخصم والعداوة توقف الحرب لمدة، وإن واجب ومركب فرنس تبعد عن الاكتاف.(الوثيقة 384 المجموعة 1390)

2. الدولتين معا بعد اتمام الصلح مراكب الجزائر بمراسي فرنسية وكذلك مراكب فرنسية بمراسي اوجاق جزائر الغرب ترفع القبول. (الوثيقة 384) (المعاملة بالمثل في حق الرسوه في الموانئ الجزائرية كذلك السفن الجزائرية في الموانئ الفرنسية)

جاء رد الحكومة الفرنسية بالرفض المطلق لشروط الداي، وبالتالي يمكن القول أن خليل أفندي قد فشل في ابرام الصلح بين الطرفين الجزائري والفرنسي، مما اضطره إلى العودة إلى أزمير. في طريق العودة اضطر للرسو في تونس ومن هناك بعث تقرير يعلمه:

"... ولم نفوت خدمتكم بقدر مسافة دقيقة وحالاً تطير الخبر لطرف دولتكم على طريق الاسكندرية أو تونس أو عن طريق الكورنة (لفورنة) من غير قصور ولا تراخ بحال ولتعلم بنم افنديم بيوم امس قدمت سفينة من مرسيليا ... واستقصت الاخبار ... ليكن في معلوم دولتك ان كوة الفرنساوية كملت دوننماتهم المنحوسة ارمادة ومقدار مايتين سفينه للحمولة من سفن التجار ... ولتعلم افندم ان حضرة محمد علي باشا .. جمع عساكره لطريق طرابلس وهذا الخبر صحيح متواتر ... نحن بما ذكرت لكم بالتقدير وهذه الحوادث قد خبر لكم بها خديكم ووكيلكم الحاج عمار ولتعلم بنم افندم احد يوم بهذا الطرف فسلوا الفرنسيين تكلم مع حسين باشا في شان الجزائر إلى ان وصلوا بالكلام بجبار الجزائر كثيرة عساكر العرب وبالغرب منها مع اقرب وقت نزول عساكر العرب للوطا مجاوب القنصلولاينزل العساكر للبر الابعد خمسة عشر يوم او عشر يوم حتى العشرين يوم يمكنوا العرب بالوطا ولما تنقضي مؤونتهم يصعدوا لجبار لهم بوقت الصعود تنزل العساكر ونستصلها هذا التقرير الذي ذكرة القنصلولو لحسين باشا ... ولتعلم بنم افنديم ان في استماعي تدبير كوة الفرنسيين نزولهم بربزيو وشرشال وسيدي فرج بهؤلاء المحال الثلاثة بالتعمير وفتح الاعين بحسن التدبير..." ( المجموعة 3190 الوثيقة رقم 353.)

أكذ خليل أفندي في رسالته هذه على :

1. اعلام الداي بأن الفرنسيون على أتم الاستعداد لأرسال حملتهم إلى الجزائر وعدد سفنها مائة سفينة (16 ابريل

(1830م)

2. نقاش القنصل الفرنسي وبأبي تونس حول المسألة الجزائرية.

3. استفسار القنصل الفرنسي حول القبائل التي من المحتمل ان تقاوم فرنسا والاسلوب الذي تتبعه في مواجهتها (اطالت اسلوب الاستفمار لديها حتى تسام وتعود إلى أوطانها.....)

يقول عزيز سامح التر: " ارسل مفتى الجزائر السابق الموجود في أزمير إلى الجزائر لنقل توجيهات الدولة العثمانية من أجل توصل الجزائر إلى اتفاق مع فرنسا ولكنه لم يتوصلا لأي نتيجة، وكان الوقت يمر بسرعة، والوسائل لاتعطي نتائج، وقد جاء هذا التأخير لصالح المجلس الملكي الفرنسي." (عزيز سامح التر، 1989م، ص638)

#### 4\_ ظاهر باشا و مهمته في إيلاء الجزائر:

كلف السلطان العثمانيالأميرال ظاهر باشا في 16 ابريل 1830م، بالسفر إلى الجزائر، بعد أن قامت إنجلترا بطرح فكرة تأسيس لجنة فرنسية عثمانية يكون مقرها مدينة الجزائر وتوكل إليها مهمة فك الخلاف بين فرنسا والإيلاء ووافقت غيمينيو غير أنه أخل بالتعهد المكتوب الذي وعد به زميله الانجليزي وأبلغ بولنبايك في 27 مارس السفير الانجليزي أنه لا يقبل أية وساطة من الباب العالي ومادمت الأمور قد وصلت إلى نقطة اللاعودة فلا بد من أن نترك المفاوضات مكانها للأسلحة. (شارل اندرى جوليان، 2013م، ص74\_75)

وصل الظاهر باشا إلى مشارف الجزائر في 20 ماي 1830م حاملاً معه رسالة من السفير الفرنسي لقائد الحصار، وكان لاختيار الظاهر باشا مغزى كبير فهو كان معادياً للفرنسيين ولمحمد علي على حد سواء، فلم يكن ليتراجع أمام شيء لجعل الداي يستعد للتسوية كي يقادى تدخلاً مسلحاً، كما حمل تكليف بمهمة بخط السلطان محمود الثاني جاء فيها ما يلي:

1. يحاول الطاهر باشا التفاوض مع قائد الحصار الفرنسي لتسوية الخلاف.
2. إن رفض القائد فعليه أن يطلب من الحكومة الفرنسية تعيين موظف له صلاحية التباحث مع الطاهر باشا ويدخل مدينة الجزائر.
3. يبين طاهر باشا للعلماء والاعيان بالجزائر الأخطار التي ستتتتج عن الحرب بين الوالي وفرنسا، كما يذكر بأن السلطان طلب حل النزاع.
4. إذا كان الجزائريون يرون أن اقتراحات فرنسا شديدة فإن على طاهر باشا أن يتباحث مع الموظف الفرنسي الذي سترسله الحكومة الفرنسية لهذا الشأن.
5. إذا لم يتصل الطرفان إلى تفهتم، فإن على طاهر باشا أن يخبر الباب العالي على الوضعية بتوجيه رسالة للسلطان ولكن عليه أن يعمل ما بوسعه لإنجاح مهمته.

زود طاهر باشا بكل الصالحيات، بما فيها خلع الداي لإجاد حل للنزاع الفرنسي الجزائري وهذا التدخل يندرج في الإطار العادي للعلاقات بين الإمبراطورية العثمانية وإحدى مقاطعاته. وذلك من أجل إعادة العلاقات السلمية بين فرنسا والجزائر، واتخاذ كل الاجراءات التي يراها مفيدة لذلك غير أن بولينياك لم يعد يرغب في حصول أي اتفاق: ففي أحسن الحالات سيصل إلى خلع الداي حسين، وإعادة الإمكانيات الممنوحة لفرنسا، وتعويض نفقات الحرب المبررة. (عمر حمداني، 2008م، ص 154)

والجدير بالذكر في هذا المقام أن غيمينو لم يعطيه جواز السفر إلا عندما تأكد أنه سيصل بعد فوات الأوان للتدخل. (شارل انري جولييان، 2013م، ص 75) فمنع الطاهر باشا من الدخول للجزائر بحراً، ولم تشفع له رسالة السفير الفرنسي في استنبول فحاول الالتحاق بالجزائر برا عن طريق تونس إلا أن الباي حسين (1824\_1835م) منعه من الدخول تحت ضغوطات سفير فرنسا. وهذا الموقف لم ينسه الطاهر باشا وظل يذكره. حاول بعدها التوجه لفرنسا للقاء ملكها شارل العاشر الذي رفض الاعتراف به كمبعوث. بذلك رفضت فرنسا وساطته واعترفت أنها لاترغب في الحل الوسيط للنزاع.

خاتمة:

في ختام هذه الدراسة نصل إلى مجموعة من النتائج أهمها:

عملت فرنسا على اعلام الدولة العثمانية بأن قراصنة الجزائر عملوا على خرق معااهدة 1740م بينها وبين الدولة العثمانية والتي بموجب بندتها الحادي عشر يمكن لفرنسا أن تعلن الحرب، وأخفت الاسباب الحقيقة لازمة بينها وبين إالية الجزائر. اعلنت الدولة العثمانية عدم شرعية اعلان فرنسا الحرب على الجزائر وذلك بأن فرنسا لم تطبق بند المعااهدة بينهما بحذافرة بل أخذت الجزء الذي يخدم مصالحها.

عمل السلطان والقبطان داريا على استجواب وكلاء الجزائر في مدن الدولة العثمانية، بداية بخليل أفندي. الذي تعرض للمسائلة من قبل وزراء الباب العالي وستعد لها، بعد أن ارسلت له توضيحات من سلطة الإالية وعلى أساس ما وصله من رسائل وتقارير، قدم الاسباب الحقيقة للحصار الفرنسي.

تعاملت الدولة العثمانية مع الأزمة بين الجزائر وفرنسا من منطلق أن إالية الجزائر مازالت لها القدرة على التصدي للحصار الفرنسي مستندة في ذلك على ماحققه بعض الرياس الجزائريين من انتصارات على السفن المحاصرة الفرنسية المحاصرة لمدينة الجزائر.

رفض الباب العالى اقتراح فرنسا تأديب الایالات الثلاث وعلى رأسهم الجزائر رفضا قاطعا واعتبره تعدى على أرض مطيبة لدولة العثمانية. موقف السلطان حيال الازمة الجزائرية \_ الفرنسية، بقى مستقر إلى غاية عقد معاهدة أدرنة في عام 1829م بين الباب العالى وروسيا وزياد حجم تفاقم الخلاف بين الدولتين، إلى حد قد يؤدي إلى نشوب الحرب. قرر السلطان التدخل عن طريق السعي لحل النزاع بين فرنسا والجزائر بالطرق السلمية من خلال فتح باب المفاوضات الثنائية بين البلدين حيث أمر بتكليف موفدين للقيام بدور الوساطة بين الطرفين. وأهم موفديها خليل أفندي الذي ارسل للجزائر محملا بفرمان السلطان لدای الجزائر. بعده الطاهر باشا.

باءت كل المساعي السلمية التي سعت لها الدولة العثمانية بالفشل فمهمة خليل افندي فشلت بسبب رفض قائد الحصار الفرنسي شروط الداي. أيقن خليل أفندي أن فرنسا تعمل على احتلال الجزائر وهذا ما عمل على إيصاله لدای الجزائر من خلال التقارير التي كتبها وهو في طريق العودة إلى استنبول.

#### لمحة حول الكاتب

يوسفى صرهودة استاذة التاريخ الحديث بقسم التاريخ وعلم الاثار جامعة باجي مختار عنابة حاصلة على دكتوراه تاريخ الحديث والمعاصر بعنوان الاقتصاد والمجتمع في ایالة الجزائر 1700\_1830م، من جامعة عبد الحميد مهري قسنطينة 2 بتقدير مشرف جداً ، والتأهيل الجامعي من جامعة حمة لخضر واد سوف، لها عدة منشورات منها كتاب بداعوجي بعنوان المجتمع الجزائري وفعالياته 2 وكتب علمية: سجلات المحكمة الشرعية ومكانتها في دراسة التاريخ الاقتصادي لقسنطينة. وجوانب من التاريخ الاقتصادي لمدينتى عنابة والقالة خلال القرن الثامن عشر . (<https://orcid.org/0009-0001-5254>).

0477)

#### المراجع

وثائق المجموعة 3190 بقسم المخطوطات بالمكتبة الوطنية بالحامة (الجزائر)  
وثائق المجموعة 1903 بقسم المخطوطات بالمكتبة الوطنية بالحامة (الجزائر)  
ابن عثمان حمدان خوجة، (1982) . المرأة، تحقيق: محمد العربي الزبيري، ط2. الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر.  
أحمد شريف الزهار، (2009). مذكرات الحاج الشريف الزهار نقيب أشراف الجزائر. دار البصائر، الجزائر.  
آرجمنت كوران، (1970). السياسة العثمانية تجاه الاحتلال الفرنسي للجزائر. ترجمة عبد الجليل التميمي، منشورات الجامعة التونسية.

إلتز عزيز سامح، (1989). الأتراك العثمانيون في إفريقيا الشمالية. ترجمة: محمود علي عامر، ط1، دار النهضة العربية، بيروت.

أوجان بلانتيت، (2013). مراسلات دايات الجزائر إلى ملوك ووزراء فرنسا 1700\_1833م. ترجمة: جيچك الیاس، سلامنية بن داود، ج3، دار الوعي، الجزائر.

جولييان شارل أندرى، (2013). تاريخ الجزائر المعاصرة، الغزو وبدايات الاستعمار 1827\_1871. ترجمة: جمال فاطمي وأخرون، مج 1، شركة دار الامة للطباعة والنشر، الجزائر.

الحسيني محمد الهادي ،(2006). الاحتلال الفرنسي للجزائر من خلال نصوص معاصرة. عالم الافكار، الجزائر.

حمداني عمار، (2008). حقيقة غزو الجزائر. ترجمة: لحسن زغدار، ط2، منشورات ثلاثة، الأبيار، الجزائر.

زكية زهرة،(2015). التنافس الفرنسي الانجليزي على الجزائر وموقف الباب العالى منه 1792\_1830م، مجموعة دراسات تحت إشراف ، ناصر الدين سعيدوني، القافلة للنشر والتوزيع، الجزائر

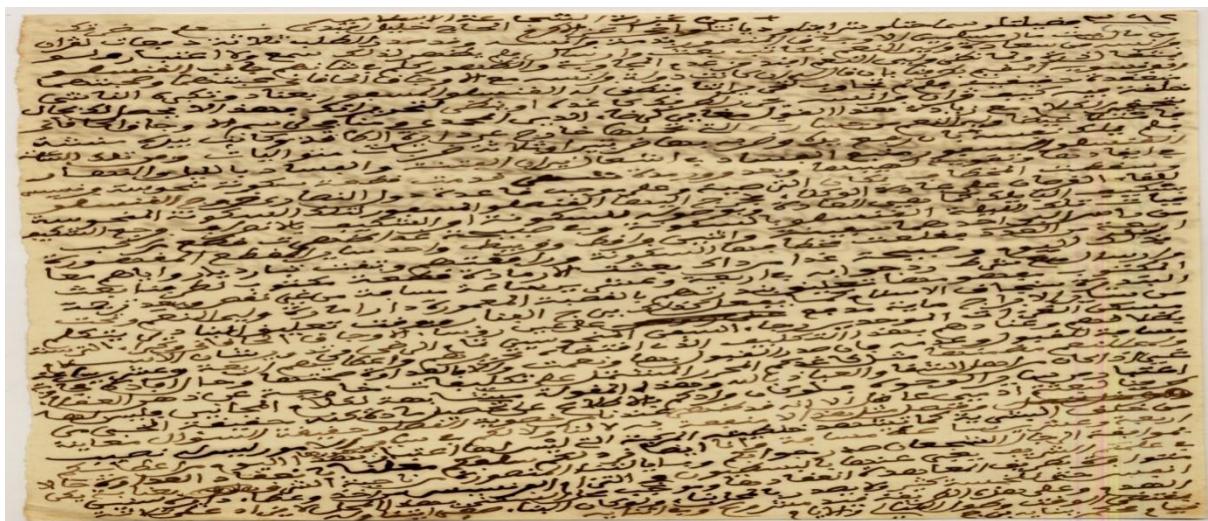
سعدي خير الدين،(2022). "ترجمة ودراسة لأربع رسائل باللغة العثمانية بشأن الحصار الفرنسي للسواحل الجزائرية سنة 1827م". مجلة أسطور، ع15،.

قنان جمال،(1984) "عنصر في الأزمة الجزائرية الفرنسية عام 1827م وحدة التراب الوطني"، مجلة التاريخ، ع خ، المركز الوطني للدراسات التاريخية.

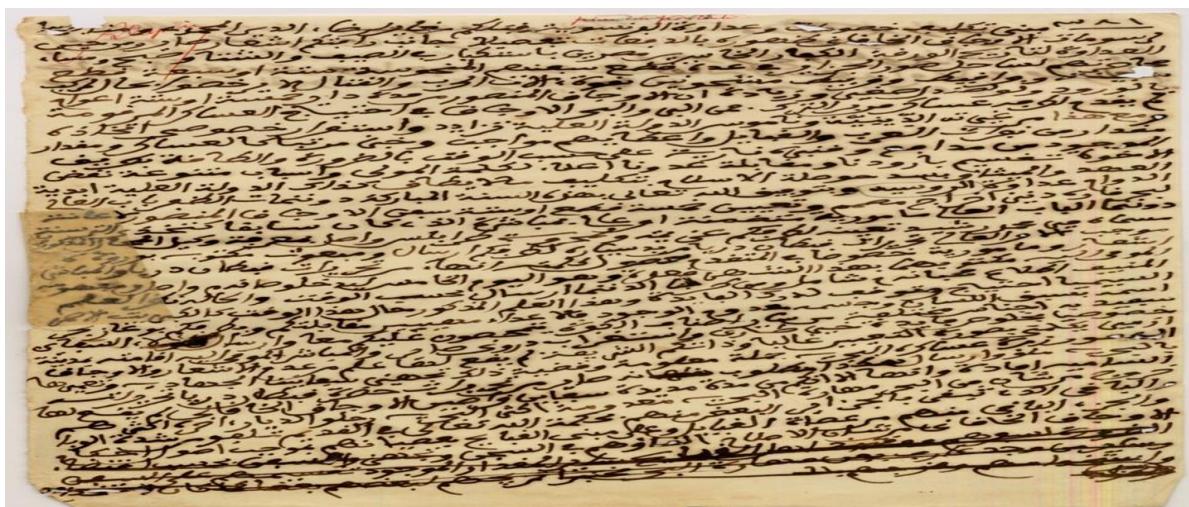
منصور حكيمة،(2014). السلطان العثماني محمود الثاني ومسألة إحتلال الجزائر 1808\_1839م. ط1، منشورات ألفا، الجزائر.

## ملحق

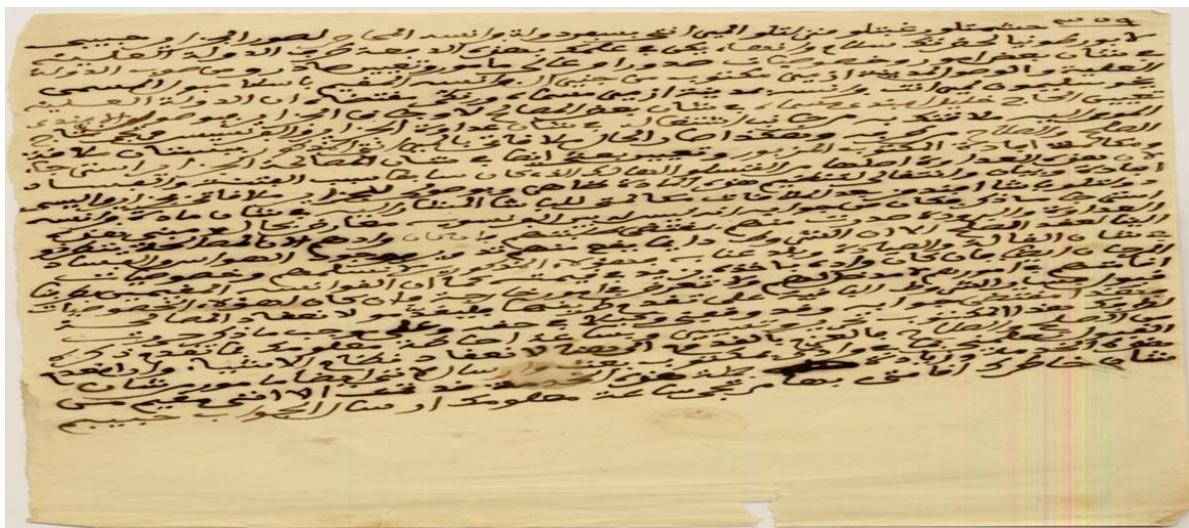
ملحق رقم (01): رسالة من الجزائر لخليل أفندي حول اسباب فرض فرنسا الحصار على الجزائر.



ملحق رقم (02): رسالة حول الحصار الفرنسي لإيالة الجزائر من حسين داي للباب العالي



ملحق رقم (03): رسالة خليل أفندي لقائد الحصار الفرنسي.



#### ملحق رقم(04) شروط الداعي لصلاح مع فرنسا

بما شفته فتحت دوتها العرسویہ باکنای المجزای مذکورۃ المصالحة  
ومنشی و مطلع ٢٤ العشیرۃ الاول  
بی الطویلین الخصال و العداؤة توقيع المجزای معمکان ان وجہ و صراحتها دوتها جانسی  
بی عدها عی المفاجیع العشیرۃ الثاني  
خارج سفایل بحلاۃ المجزای مسفلاتھا مبتوح و الجواز من  
سفالة لا تزی سعی نفع و دوتها العرسویہ العیشیعیہ لیسر لھا ممانعة المجزای  
بوجہ سرالوجیع العشیرۃ الثالث  
اللک و لکیم بحلاۃ المجزای اصلی سوا مرسی المجزای او مرمی سعی توابعها  
لا خروج ترکیب مرمی اکب البايلک لخارج المجزای حاک  
العشیرۃ الرابع  
اد و لکیم بحلاۃ المجزای مرمی اکب المجزای مرسی و انسی و مذلک و اکب  
جریسی مرسی او حاک فی حیل المجزای توقيع الفیول  
العشیرۃ الخامسی  
میانی میانی معاذ الله العزیز العذکر و مسخ جمی العکیلی میانی میانی المجزای  
لحدک مثلاً ثینن حوماً میانی میانی میانی میانی میانی میانی میانی میانی میانی میانی